







# LA HERNIA

es una traídora enfermedad que tal vez no os estorba mayormente por ahora, pero sus molestias amargarán vuestra vejez y su terrible peligro de

## ESTRANGULACION

que no se evita con cualquier bragero, puede causar la MUERTE en pocas horas. Los trabajadores del campo y de la fábrica que quieran recuperar en el acto su potencia de trabajo; las personas aburridas de comprar brageros que añaden sus impertinencias a las molestias de las hernias; las señoras y los niños, en fin, todas las víctimas de hernias deben adoptar en seguida, pues cada mes transcurrido agrava su lesión, los nuevos aparatos de Mr. AUG BLETY, el gran ortopédico francés, tan conocido en España desde hace varios años.

Miles de pacientes tratados anteriormente dan fe que estos aparatos garantizan en todos los casos

LA PERFECTA Y ABSOLUTA CONTENCIÓN  
LA DISMINUCIÓN PROGRESIVA Y RAPIDA  
Y LA DESAPARICIÓN DEFINITIVA de las

HERNIAS por antiguas, rebeldes y voluminosas que sean.  
DESAPARICIÓN INMEDIATA del riesgo de ESTRANGULACION y de TODOS LOS SUFRIMIENTOS inherentes a las hernias descuidadas. SUAVES y COMODOS no molestan nunca, aunque el paciente se dedique a LABORES DEL CAMPO o a otros trabajos pesados.

### PRUEBAS Y HECHOS

26 11-26.—SR. BLETY.—Agradecido de usted por haberme curado en cuatro meses una hernia escrotal que padecía, sin haber sufrido molestia ni haber perdido un día de trabajo, además de recomendar sus aparatos por la eficacia producida en mí, le autorizo para que haga de esta carta el uso que crea conveniente. Usted atto. s. s.

Firmado: Doroteo Lecumberri.—Ibiza de Egües (Navarra).

26 8-26.—SR. BLETY.—Agradecido a usted porque se me ha curado con su aparato una hernia que venía padeciendo hace cuatro años en solo nueve meses que lo he usado sin molestia y sin perder un día de trabajo, le autorizo para que lo haga público en favor de los herniados.

Firmado: Manuel Borrón.—s. Jc. Prieto el Toral, Salas (Asturias).

23-9-26.—Muy señor mío: Tengo el gusto de participarle que mi hijo Benito queda completamente curado de una hernia con los aparatos que usted le puso en el mes de Julio de este año, sin que le hayan producido molestia alguna ni quebranto en sus ocupaciones, a cuyo efecto le doy las más expresivas gracias y le autorizo para la publicación de esta carta. Queda de usted atento. s. s.

Firmado: Benito Sarasa.—Plasencia del Monte (Huesca).

Hombres, señoras y niños víctimas de hernias, no deben vacilar más y presentarse sin vacilaciones en

MADRID, el sábado 11, en el HOTEL PRINCIPE DE ASTURIAS, calle Echegaray, 1 y 3.

BILBAO el domingo 12, en el HOTEL ARANA.

MIRANDA DE EBRO, el lunes 13, en el HOTEL EGANA.

HARO, el martes 14, en el HOTEL HIGINIA.

BURGOS, el miércoles 15 de Diciembre, en el HOTEL NORTE Y LONDRES.

PALENCIA, el jueves 16, en el CENTRAL HOTEL CONTINENTAL. Barcelona, Rambla de Cataluña, 65.—CASA MATRICULADA.

### C. de Marfilmas Francesas

C. G. L. B.

C. de Sud Atlantique

Trasatlantique

Chargeurs Reunis

### LINIA BRASIL, URUGUAY Y ARGENTINA

Servicio quincenal fijo y sin transbordo desde el puerto de BILBAO para RIO DE JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES.

#### PRÓXIMAS SALIDAS

Día 13 de Diciembre, MALTE. | Día 17 de Enero, GROIX.  
Día 27 de Diciembre, AURIGNY. | Día 31 de Enero, EUBEE.

Admitiendo pasajeros de primera, segunda, preferente, tercera con su maraca y tercera clase.

La clase de preferente (antigua segunda económica) está situada en el centro del barco, satisface el gusto más exigente, siendo todos los camarotes exteriores.

Todos los pasajeros, de tercera y tercera especial, están servidos, sin excepción, por el personal de a bordo en su comedor correspondiente, siendo la comida a la española.

### LINIA EXTRA RAPIDA DE BURGOS PARA

RIO DE JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

#### PRÓXIMAS SALIDAS

El día 18 de Diciembre, MASSILIA. | El día 22 de Enero, LUTETIA.

Admitiendo pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda y segunda intermedia.

### LINIA POSTAL SANTANDER, HABANA Y VERACRUZ

El 22 de Diciembre, CUBA. | El 22 de Enero, ESPAGNE.

Admitiendo pasajeros de lujo, medio lujo, primera, segunda, preferente y tercera clase.

Para informes y billetes de pasajes, dirigirse a los agentes de la Compañía Félix Iglesias y C.ª, Ribera, 1, Bilbao.—Teléfono número 9.672

### Zapateros que arreglan calzado con suela

## «NON PLUS»

Epliano Martínez.—Plaza de Santa María, 8.  
Francisco Santamaría.—Plaza de Vega, 6.  
Genaro Elena.—San Lesmes, 6.  
Mariano Pérez.—San Pablo, 12.

### CALZADO DE LUJO A LA MEDIDA

José Ascenso.—Plaza Mayor.  
José Ruiz.—Moneda, 1.  
Francisco Santamaría.—Plaza de Vega, 6.

### PRECIOS DE ARREGLOS

Suelas corridas caballero de 8 a 9 pesetas.  
» señora de 5 a 6 pesetas.  
Medias suelas caballero de 6'50 a 8 pts.  
» señora de 4 a 5 pesetas.  
Cadete, según tamaño de 4 a 5'50 pts.  
Niño de 2 a 4 pesetas.

Folleto del DIARIO DE BUROS (28)

## GEMELAS

Original de M. Maryan.

Traducción de María de Echarrí.

Se acordó de pronto de Brendsdorf, desoso de saber si habían visitado la aldea escondida entre los montes; pero algo que no supo explicarse le impidió pronunciar este nombre.

Tenia la sensación de haber sorprendido un secreto, secreto de una pena, y un instinto de delicadeza guardaba en él ese descubrimiento, por otra parte muy incompleto.

Cambiaron sus impresiones con entusiasmo. Miriam hablaba menos que su hermana; pero parecía muy interesada con las descripciones de su primo.

Sonó un toque de campana.

(1) Esta novela está publicada por la Casa editorial Bailly-Baillière, S. A., Núñez de Balboa, 21, Madrid, y se vende al precio de 4 pesetas (por correo, 4,50).

—El almuerzo!—exclamó Mary levantándose.—Veo alguien en la terraza; debe de ser tu amigo, aunque en nada se parece hoy al filósofo vagabundo que se estaba calentando anoche junto al hogar en el chalet.

Los recuerdos de la tormenta y del encuentro inesperado hubieran bastado para romper el hielo, aun sin la acogida afectuosa de los Partheroys.

—He tenido un momento de ansiedad al venir aquí—dijo Claudio de pronto.—Cuando he preguntado, al llamar, por la señora de Partheroys, el jardinero que me ha abierto la verja me ha contestado que esta villa estaba ocupada por los señores Dormelaye; y me marchaba un tanto confuso, cuando el ayuda de cámara ha intervenido, introduciéndome en la casa.

—Nos apellidamos Partheroys de la Dormelaye—dijo Renato.—El primero de estos apellidos, que siempre había llevado en Francia, tiene al parecer, una ortografía muy difícil para los extranjeros; he optado después de varias molestias en la correspondencia, por usar el segundo apellido.

Alberto recordó haber oído en tiempos al doctor la misma explicación hecha a su mujer. Casi sin pensar miró a Clara.

—Era una ilusión? Se le figuró que había palidecido y que tenía los ojos bajos, mirando fijamente a la servilleta.

—Mamá—exclamó Miriam, que había escuchado con la mayor indiferencia la contestación de su padre.—Alberto es tan entusiasta como tú de Suiza... Habla de ella con verdadero encanto, y oyéndole parece como si se la conociera mejor.

—Es el don de los poetas, señorita—replicó Claudio.

Las gemelas abrieron mucho los ojos, mientras que Alberto enrojecía como un niño.

—¿No sabían ustedes que su primo ha recibido de Dios un don verdaderamente hermoso? Espero que llegará un día que (dará al público poesías que sus amigos admiraban calurosamente.

—Nos tiene que recitar unas cuantas luego—dijo Mary.

—¿Qué dice Pablo de este talento tuyo?—interrogó Renato, mirándole con marcado interés.

Alberto dominó su azoramiento.

—Poco caso hace de él—contestó sin poder reprimir una sonrisa.

—Sin embargo, es poeta en el alma, y la poesía puede existir aunque no se sepa expresar—dijo Elisa.

En cuanto a Renato y a su mujer,

# Compañía del Pacífico

Próximas salidas del puerto de Santander para HABANA, siguiendo vía Canal de Panamá a Cristóbal (Colón), Balboa (Panamá), Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta, Valparaíso y otros puertos de Perú, Chile y América Central.

1926.—Día 19 de Diciembre, vapor ORITA.

1927.—Día 23 de Enero, vapor OROPESA.

Día 6 de Febrero, vapor OROYA.

Admiten pasajeros en primera, segunda y tercera clase y carga. Precio en tercera clase con destino a Habana incluidos impuestos. Por vapor Orita: 541 55 pesetas.

Por vapores Oropesa y Oroya: 551'65. Estos buques disponen de camarotes, salón, comedor y amplias cubiertas de paseo para los viajeros de tercera clase.

Para más informes dirigirse a sus agentes en Santander: Hijos de Basterrechea, Paseo de Pereda, 9.—Teléfono 3.441

Telegramas y telefonemas: BASTERRECHEA.



EL AUTOMÓVIL UNIVERSAL

## ULTIMOS PRECIOS

DE LOS NUEVOS MODELOS

# 4.500

Pesos I. L. L. BARCELONA

### TURISMO

Precios de los otros modelos

En vigor desde el 3 de Enero de 1926

TURISMO	Ptas. 4.750
Con arranque	
TORPEDO dos plazas	4.250
Idem Id.	4.500
Con arranque	
COUPE	6.300
SEDAN dos puertas	6.700
SEDAN cuatro puertas	6.900
CHASIS	3.105
CHASIS	3.350
Con arranque	
CHASIS CAMION	3.750
Con ruedas desmontables. (Neumáticos ó macizos atrás).	
CHASIS CAMION	4.105
Con arranque y ruedas desmontables.	
TRACTOR para la agricultura	5.300
TRACTOR para la industria	6.200

Veáis estos precios en Santander P. L. L. Barcelona

No pierda un momento en hacer su pedido. Hágalo ANORA si quiere asegurarse de una pronta entrega.

AGENCIA OFICIAL:

## Garage Moderno

Plaza de Alonso Martínez, 2

Apartado núm. 38 / Teléfono núm. 108

BURGOS

## Casa de Saldos

ALMIRANTE BONIFAZ, 15

Para todo el que quiera aprovecharse, llegó el momento

Camisetas cheviot, 1,45 una.  
Bufandas tamaño grande, 1,45 id.  
Medias punto inglés, 0,95 par.  
Calcetines lana, superior calidad, 1,10 id.  
Botitas pirineo, 0,45 id.  
Tirantes caballero, 0,45 id.  
Medias sport, 0,95 id.

## Almirante Bonifaz, 15. CASA DE SALDOS

### Agricultores!

Abonad con nitrato de sosa de Chile. Es un abono excelente para todos los cultivos. Se vende en todas las casas que se dediquen al comercio de abonos. Informes y folletos gratis para su aplicación, dirigiéndose al

COMITE DEL NITRATO DE CHILE

Resolución, 81, Madrid. Apartado 6.

# Holland América Line of Rotterdam

Servicio regular de vapores de pasaje desde los puertos del Norte de España y los de Cuba-México

Próximas salidas para la Habana, Veracruz, Tampico y Nueva Orleans.

SPAARDAM	Bilbao... 11 Enero	EDAM	Bilbao... 1 Febrero
	Gijón... 12 »		Gijón... 2 »
	Coruña... 13 »		Coruña... 3 »
	Vigo... 14 »		Vigo... 4 »
LEERDAM	Bilbao... 22 Febrero		
	Gijón... 23 »		
	Coruña... 24 »		
	Vigo... 25 »		

Precios del pasaje en tercera clase, Habana: 541 65 pesetas; Veracruz-Tampico 584'90, incluidos los impuestos

NOTA.—Todos los señores pasajeros son acomodados en camarotes de 2, 4 y 6 literas, completamente independientes.

Para toda clase de informes dirigirse a los señores D. Francisco García, en Santander; Pérez Uliverrí e Hijos, en Bilbao; López y Sáenz, en Coruña; D. Joaquín Dávila y Compañía, en Vigo; y Vindas e Hijos de Antonio López de Vito, en Gijón.

### A por el cerdo de 12 arrobas ó más

Se preparan las matanzas en acto de humanidad, contar con toda amistad en comilonas y danzas.

A toda mi clientela yo les quiero regalar un cerdo, buen ejemplar de la vida centinela.

La suerte decidirá, otorgando la alegría, en Febrero la lotería, tocin y magro os daré.

Todo el que compre en mi tienda, tripas secas y saladas y todo lo adecuado para buena sazón, un número llevará o varios, según su compra que para vender barato y género superior,

no hay industrial hoy mejor en esta patria del Cid, que venda como Agustín, en la calle Santander, semillas y salazones, el antiguo burgalés.

Si hacéis un gasto en mi tienda de 25 pesetas o más una papeleta en venta ha de daros de verdad.

SANTANDER, 1.—BURGOS

### Arboles

frutales y maderables. Grandes colecciones de rosales y zarpas de espárragos de dos años. Se venden. Catálogo gratis.

Dirigir los pedidos a ISIDORO VALPUESTA

Panaderas, núm. 5 — PALENCIA

Gran fábrica de fibras rayadas y cables de carbón

Mugreza/Diarios/Copistas/Astros Encuadernaciones sencillas y de lujo

ENRIQUE MARTINEZ

LAIN-CALVO 11.—BURGOS

### Plantas

frutales y forestales de todas clases

Andrés Santos Inchausti, GALDACAÑO (Vizcaya).

Representante en Burgos: Pablo To bar, Isla, 23.

## Sanatorio quirúrgico del Doctor Madrazo

SANTANDER

Fundado en 1894

Teléfono 401

En este Instituto se trata todo género de afecciones de CIRUGIA.

Su numerosa estadística garantiza sus resultados.

Para que todas las clases sociales puedan disfrutar de los beneficios de esta Clínica, se hallan establecidos tres categorías.

En las dos primeras clases puede el enfermo estar acompañado de un individuo de su familia ó algún sirviente.

Las consultas por escrito se dirigen al director, y por otros detalles a la Administración

garganta, bronquios y pulmones; sus afecciones desaparecen con el uso de las

Pastillas del Dr. Caldeiro

Caja dos pesetas, en farmacias.

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

### Línea de Cuba a México

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 18, de Gijón el 20 y de Cádiz el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Gijón y Santander.

### Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5, de Cádiz el 7, y de Bilbao el último día de cada mes, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; admitiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 3 y de Montevideo el 2.

### Línea de New York, Cuba-México

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 29, para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 29 de cada mes, con escala en New-York.

### Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, de Málaga el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Colón el 12 para Sabanailla, Caracas, Puerto Cabello, Los Guayes, Puerto Rico, Cuanziles, Cádiz y Barcelona.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York, puertos Cantábrico a New-York y las líneas de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato amable, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telégrafos sin hilos.

Para informes sobre pasaje de cámara y carga, dirigirse al agente de la Compañía en España

eran seres cuya inteligencia, cultura y distinción parecían abrir a ambos jóvenes una esfera nueva.

Con el corazón palpitante les dijo Alberto sus versos. En su angustia, en su desconfianza, preguntábase interiormente si valían la pena de escucharse o si todo aquello era de un absurdo y de un ridículo grandes. Pero se tranquilizó pronto, al menos en cuanto a la impresión producida sobre su auditorio. Los señores de la Dormelaye, cuya actitud en un principio había sido únicamente benévola y cortés, se mostraron seguidamente atentos, sorprendidos y visiblemente emocionados. Sobre los rostros expresivos de las dos hermanas, Alberto, conquistado también por esa llama interior que caldea la dición y transmite en los otros una corriente de simpatía intensa, vio reflejarse todas las emociones que a él le conmovían; sus mejillas se tinterón de un colorido más vivo; reflejos de entusiasmo brillaron en sus ojos azules, reemplazados luego por lágrimas muy suaves, en tanto que su respiración agitada daba fe de la impresión producida en ellas por los versos del gran poeta.

Hubo un silencio cuando se calló, silencio que le faltó mucho más que

los más entusiastas aplausos; y después, mientras las dos hermanas se secaban a hurtadillas las lágrimas y su madre, sin decir palabra, estrechaba la mano del poeta, Renato, con acento que lo conmovió, preguntó a Alberto:

—¿No has publicado nunca estos versos?

Una emoción deliciosa llenó el corazón del muchacho. ¿Su tío, que se les había revelado tan inteligente, tan literario, juzgaba que sus versos eran publicables...?

—Mentiría si dijese que no he pensado en ello, que no es mi sueño dorado; pero me creía demasiado alfrevido, y mis desconfianzas podían más que mis ilusiones.

—Te engañaría yo también si declarase que no tienes ya nada que reformar. Existe aún en la forma del verso algo un poco rudo, o, por mejor decir, mal compuesto, y una inexperiencia inevitable; pero estos son defectos muy ligeros, que el trabajo hará desaparecer y que en nada estropean esa inspiración, unas veces elevada, otras tierna, fresca y siempre pura, que semeja un manantial abundante, inagotable. No dirás más versos, amigo mío, y me permitirás que se los enseñe a algunos de nuestros amigos.

—¿Y tú, Alberto, qué opinas de tus versos?

—Yo, que soy un niño, no puedo juzgarlos. Pero me gusta mucho más que

los versos de los otros poetas que he leído. Me gusta mucho más que